



Manuscrit du livre de la Genèse

La relation de l'homme au monde

Un seul créateur, deux créations

Dieu en créant l'homme a voulu donner une nouvelle dimension au monde qu'il venait de façonner. L'homme, par nature, est libre de ses choix et de ses actions.

Mais ceci n'est vrai que lorsqu'il devient un vrai partenaire de Dieu dans l'élévation du monde matériel vers le spirituel.

בראשית פרק א

- (א) בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ:
- (ב) וְהָאָרֶץ הִיְתָה תֵהוֹ וְבָהוּ וַחֲשֹׁךְ עַל פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל פְּנֵי הַמַּיִם:
- (ג) וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהי אור וַיְהי אור:
- (ד) וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת הָאֹר וְכִי טוֹב וַיְבַדֵּל אֱלֹהִים בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ:
- (ה) וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לָאֹר יוֹם וְלַחֹשֶׁךְ קִרְיָ לַיְלָה וַיְהי עֶרֶב וַיְהי בֹקֶר יוֹם אֶחָד: פ

- (כד) וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תּוֹצֵא הָאָרֶץ נֶפֶשׁ חַיָּה לְמִינָהּ בְּהֵמָה וְרֶמֶשׂ וְחַיְתוֹ אֶרֶץ לְמִינָהּ וַיְהי כן:
- (כה) וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת חַיַּת הָאָרֶץ לְמִינָהּ וְאֶת הַבְּהֵמָה לְמִינָהּ וְאֶת כָּל רֶמֶשׂ הָאֲדָמָה לְמִינָהּ וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי טוֹב:
- (כו) וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים נַעֲשֵׂה אָדָם בְּצַלְמֵנוּ כְּדְמוּתֵנוּ וַיְרְדוּ בְדִגְתַּת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּבַבְּהֵמָה וּבְכָל הָאָרֶץ וּבְכָל הַרְמֵשׂ הַרְמֵשׂ עַל הָאָרֶץ:
- (כז) וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת הָאָדָם בְּצַלְמוֹ בְּצֶלֶם אֱלֹהִים בָּרָא אֹתוֹ זָכָר וּנְקֵבָה בָּרָא אֹתָם:

רש"י בראשית פרק א פסוק כד

(כד) תוצא הארץ - הוא שפירשתי (פסוק יד) שהכל נברא מיום ראשון ולא הוצרכו אלא להוציאם:
נפש חיה - שיש בה חיות..

אבן עזרא בראשית פרק א פסוק כד

(כד) ויאמר נפש חיה כלל לאשר הוליד האש והמים והארץ, גם האדם.

רמב"ן בראשית פרק א פסוק כו

(כו) ובבראשית רבה (ז ה) אמרו תוצא הארץ נפש חיה למינה, אמר רבי אלעזר נפש חיה זו רוחו של אדם הראשון. ולא יתכן שיאמר רבי אלעזר כי "תוצא הארץ" יתפרש בנפשו של אדם הראשון כלל, אלא שיתכוין למה שהזכרתי לומר כי יצירת האדם ברוחו, הוא הנפש אשר בדם נעשה מן הארץ כמאמר החיה והבהמה, כי כל נפשות התנועה נעשו יחד, ואחר כן ברא להם גופות, עשה תחילה גופי הבהמה והחיה, ואחר כך גוף האדם, ונתן בו הנפש הזו, ואחר כן נפח בו נשמה עליונית, כי הנפש הנפרדת אשר בו, היא שנתחד בה מאמר אחר אל האלהים אשר נתנה, כדכתיב (להלן ב ז) ויפח באפיו נשמת חיים:

Genèse, chapitre 1

- 1) Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre.
- 2) Or la terre n'était que solitude et chaos; des ténèbres couvraient la face de l'abîme, et le souffle de Dieu planait à la surface des eaux.
- 3) Dieu dit: "Que la lumière soit!" Et la lumière fut.
- 4) Dieu considéra que la lumière était bonne, et il établit une distinction entre la lumière et les ténèbres.
- 5) Dieu appela la lumière jour, et les ténèbres, il les appela Nuit. Il fut soir, il fut matin, un jour.
(...)
- 24) Dieu dit: "**Que la terre produise des êtres animés** selon leurs espèces: bétail, reptiles, bêtes sauvages de chaque sorte." Et cela s'accomplit.
- 25) Dieu forma les bêtes sauvages selon leurs espèces, de même les animaux qui paissent, de même ceux qui rampent sur le sol. Et Dieu considéra que c'était bien.
- 26) Dieu dit: "Faisons l'homme à notre image, à notre ressemblance, et qu'il domine sur les poissons de la mer, sur les oiseaux du ciel, sur le bétail; enfin sur toute la terre, et sur tous les êtres qui s'y meuvent."
- 27) Dieu créa l'homme à son image; c'est à l'image de Dieu qu'il le créa. Mâle et femelle furent créés à la fois.

Commentaire de Rachi sur le verset 24

Que la terre produise : cela fait référence à ce que j'ai déjà expliqué (verset 14), à savoir que tout a été créé le premier jour et qu'il fallait seulement que chaque élément exprime sa potentialité.

Des êtres animés : une chose dans laquelle il y a de la vie.

Commentaire d'Ibn Ezra sur le verset 24

Des êtres animés : c'est un nom générique pour désigner tout ce qui est créé à partir du feu, de l'eau et de la terre, l'homme en faisant parti.

Commentaire du Ramban sur le verset 26

Et dans Berechit Raba, il est dit «Que la terre produise des êtres animés selon leurs espèces»; Rabbi Eliezer dit : «nefech haya» (des êtres animés) c'est le souffle d'Adam le premier. Cependant, il n'est pas possible de dire que Rabbi Eliezer fasse référence au *nefech* (souffle de vie) du premier homme. Il fait en fait référence à ce que j'ai évoqué un peu plus haut, à savoir que la création de l'homme s'est faite par le souffle, c'est-à-dire le *nefech* qui se trouve dans le sang, fabriqué à partir de la terre, socle commun à tout être vivant. Car toutes les *nefachot* ont été créées en même temps, puis par la suite, Dieu leur fit des corps en commençant par ceux des animaux, puis celui de l'homme. Puis Il mit le *nefech* dans ce dernier, et par la suite il lui insuffla l'âme supérieure. C'est par celle-ci, dont la nature est complètement différente du souffle de vie, qu'il peut y avoir une unification particulière avec Dieu.

Source : [Pentateuque Genèse ch. 1, v. 1, \(Bereshit - בראשית\)](#) Sefarim et Aaron Laskar